

**Art. 2.** Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des Comptes, au Parlement flamand et au Ministère flamand des Finances et du Budget.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la politique des débouchés et des exportations et l'attraction d'investissements étrangers dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 avril 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
Mme P. CEYSENS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 2236

[C — 2009/29335]

#### **23 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les vacances et congés dans l'enseignement fondamental et secondaire pour l'année scolaire 2009-2010**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'Enseignement secondaire, notamment l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par le décret du 13 juillet 1998 et modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé, notamment l'article 120, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 20 juillet 2006;

Vu le protocole de négociation du 7 octobre 2008 du Comité de négociation - secteur IX Enseignement, du Comité des services publics locaux et provinciaux – section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné, réunis conjointement;

Vu le protocole de concertation du 7 octobre 2008 du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres P.M.S. subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu l'avis n° 45.803/2 de la section de législation du Conseil d'Etat, donné le 21 janvier 2009, sur base des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Enseignement obligatoire;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique à l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé, de plein exercice et en alternance.

**Art. 2.** Le nombre de jours de classe est fixé à 183 jours pour l'année scolaire 2009-2010.

**Art. 3.** La rentrée scolaire est fixée au mardi 1<sup>er</sup> septembre 2009 pour l'année scolaire 2009-2010.

**Art. 4.** Les vacances et congés sont fixés comme suit pour l'année scolaire 2009-2010 :

1° Congé d'automne : du lundi 2 novembre 2009 au vendredi 6 novembre 2009

2° Commémoration du 11 novembre : mercredi 11 novembre 2009

3° Vacances d'hiver : du lundi 21 décembre 2009 au vendredi 1<sup>er</sup> janvier 2010

4° Congé d'hiver : du lundi 15 février 2010 au vendredi 19 février 2010

5° Vacances de printemps : du lundi 5 avril 2010 au vendredi 16 avril 2010

6° Congé de l'Ascension : les jeudi 13 et vendredi 14 mai 2010

7° Lundi de Pentecôte : le lundi 24 mai 2010.

**Art. 5.** Les vacances d'été débutent le jeudi 1<sup>er</sup> juillet 2010.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2009.

**Art. 7.** Le Ministre ayant l'Enseignement obligatoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 avril 2009.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre chargé de l'Enseignement obligatoire,  
C. DUPONT

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 2236

[C — 2009/29335]

**23 APRIL 2009. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de vakantie- en verlofdagen in het basis- en secundair onderwijs voor het schooljaar 2009-2010**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 8, 1e lid, vervangen bij het decreet van 13 juli 1998 en gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 14, 1e lid, gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, inzonderheid op artikel 120, 1e lid, gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2006;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 7 oktober 2008 van het Onderhandelingscomité van sector IX Onderwijs, van het Comité voor plaatselijke en provinciale diensten – afdeling II en van het Onderhandelingscomité voor de personeelsstatuten van het gesubsidieerd vrij onderwijs, samen vergaderend;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 7 oktober 2008 van het Overlegcomité tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde PMS-centra erkend door de Regering;

Gelet op het advies nr. 45.803/2 van de afdeling wetgeving van de Raad van State, gegeven op 21 januari 2009, op basis van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister belast met het Leerplichtonderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op het gewoon en gespecialiseerd basis- en secundair onderwijs met volledig en alternerend leerplan.

**Art. 2.** Het aantal schooldagen wordt vastgelegd op 183 dagen voor het schooljaar 2009-2010.

**Art. 3.** De eerste schooldag wordt vastgelegd op dinsdag 1 september 2009 voor het schooljaar 2009-2010.

**Art. 4.** De vakantie en verlofdagen worden als volgt vastgelegd voor het schooljaar 2009-2010 :

1° Herfstvakantie : van maandag 2 november 2009 tot en met vrijdag 6 november 2009;

2° Herdenking 11 november : woensdag 11 november 2009;

3° Wintervakantie : van maandag 21 december 2009 tot en met vrijdag 1 januari 2010;

4° Winterverlof : van maandag 15 februari 2010 tot en met vrijdag 19 februari 2010;

5° Lentevakantie : van maandag 5 april 2010 tot en met vrijdag 16 april 2010;

6° Hemelvaart : donderdag 13 mei en vrijdag 14 mei 2010;

7° Pinksteren : maandag 24 mei 2010.

**Art. 5.** De zomervakantie begint op donderdag 1 juli 2010.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2009.

**Art. 7.** De Minister bevoegd voor het Leerplichtonderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 april 2009.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister belast met het Leerplichtonderwijs,

C. DUPONT

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 2237

[C — 2009/29336]

**23 AVRIL 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la communauté française du 14 juin 1993 fixant le répertoire des options de base dans l'enseignement secondaire**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre notamment l'article 43, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, tel que modifié par les décrets du 26 avril 1999 et du 3 mars 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juin 1993 fixant le répertoire des options de base dans l'enseignement secondaire;

Vu les propositions reçues du Conseil général de concertation pour l'Enseignement secondaire réuni en date du 18 décembre 2008;

Vu le protocole de concertation du comité de concertation des organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres P.M.S. subventionnés du 20 février 2009;